

MINISTERSTWO ROLNICTWA  
i GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ



AGENCJA  
RYNKU ROLNEGO



INSTYTUT  
EKONOMIKI ROLNICTWA  
i GOSPODARKI  
ŻYWNOŚCIOWEJ

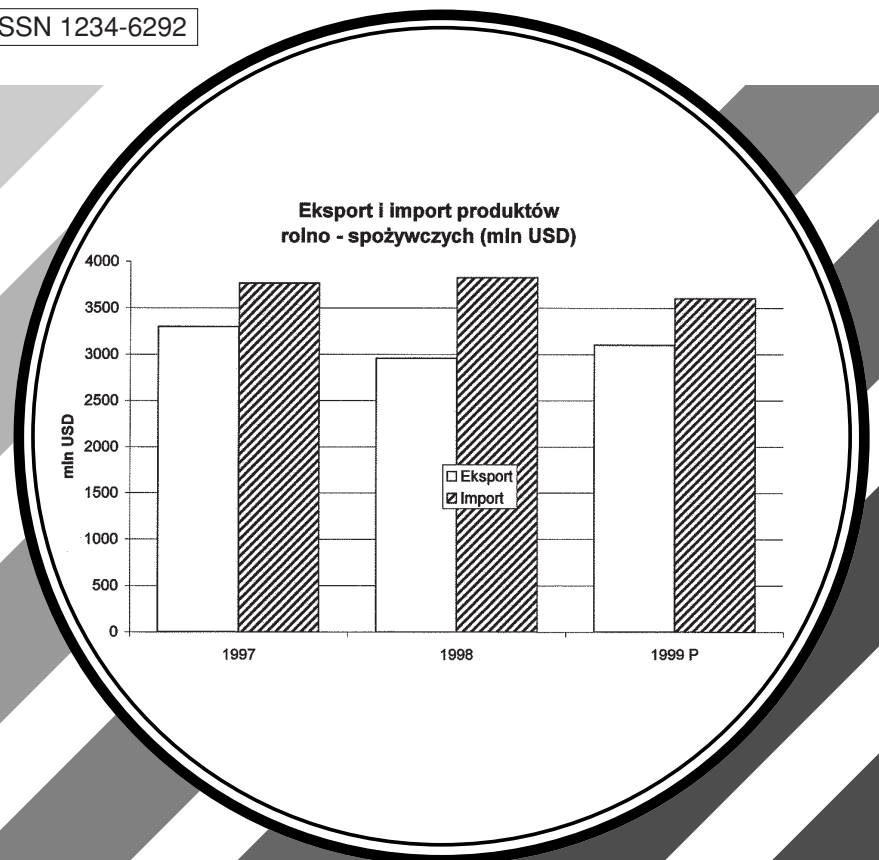
NR  
9

# HANDEL ZAGRANICZNY PRODUKTAMI ROLNO-SPOŻYWCZYMI

stan i perspektywy

ISSN 1234-6292

RAPORTY  
RYNKOWE



MAJ 1999

Spis treści

REASUMPCJA

- I. Uwarunkowania makroekonomiczne
- II. Ogólna ocena handlu zagranicznego produktami rolno-spożywczymi
- III. Prognoza
- IV. Stan i perspektywy handlu zagranicznego głównymi produktami rolno-spożywczymi
- V. Aneks

---

**Przy publikowaniu całości lub fragmentów raportu oraz informacji i danych liczbowych  
prosimy o podanie źródła.**

---

Raport przygotowano w Zakładzie Badań Rynkowych IERiGŻ  
Świętokrzyska 20, 00-950 Warszawa  
Kierownik Zakładu – prof. dr hab. Jan Małkowski tel: 827-36-64

AUTORZY:

**Wiesław Gawron**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 743

**Wiesław Dzwonkowski**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 616

**Wiesław Łopaciuk**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 719

**Bożena Nosecka**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 553

**Danuta Rycombel**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 616

**Piotr Szajner**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 719

**Anna Walicka**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 440

**Danuta Zawadzka**  
• IERiGŻ • Warszawa  
Tel.: (0 22) 826-50-31 wew. 448

---

Raport zatwierdziła w dniu 20.04.1999 r. Rada Rolniczych Analiz Ekonomicznych w składzie:  
Zdzisław Adamczyk, Marian Brzóska (sekretarz), Tadeusz Chrościcki, Eugeniusz Gorzelak, Teresa Jabłońska-Urbaniak, Wojciech Józwiak,  
Ryszard Kreft, Ewa Król-Pol, Jan Małkowski, Krzysztof Mateńko, Bożena Nowicka, Roman Urban, Maria Zwolińska (przewodnicząca).  
Kolejny raport wydany będzie w listopadzie 1999 r.

---

***W serii Raporty Rynkowe w najbliższym czasie ukazać się:***

1. Rynek drobiu i jaj /15/ • maj 1999,
2. Rynek mleka /16/ • maj 1999,
3. Rynek mięsa /16/ • maj 1999,
4. Rynek zbóż /16/ • czerwiec 1999,
5. Rynek rzepaku /15/ • czerwiec 1999,
6. Rynek ziemi rolniczej /2/ • czerwiec 1999,
7. Rynek owoców i warzyw /14/ • lipiec 1999,
8. Rynek środków produkcji i usług dla rolnictwa /16/ • wrzesień 1999,
9. Rynek pasz /6/ • październik 1999,
10. Handel zagraniczny produktami rolno-spożywczymi /10/ • listopad 1999,
11. Rynek ziemniaka /16/ • listopad 1999,
12. Rynek cukru /16/ • listopad 1999.

## REASUMPCJA

---

1. W 1998 r. nastąpiło dalsze pogorszenie wyników w handlu zagranicznym. Spowolnienie procesów gospodarczych tylko nieznacznie osłabiło tempo wzrostu importu. Import ogółem wzrósł o 11%, a eksport tylko o 9.6%. Ujemne saldo wg GUS wyniosło 18.8 mld USD i było o 13.7% gorsze aniżeli w 1997 r.

Złożyło się na to w głównej mierze pogorszenie koniunktury gospodarczej w znacznej liczbie krajów, a w szczególności załamanie rynku rosyjskiego.

2. W handlu produktami rolno-spożywczymi w 1998 r. nastąpiło również pogorszenie. Eksport rolno-spożywczy uległ zmniejszeniu o 4.5%, a import wzrósł o 2.6%. Wartość eksportu wyniosła 3150.3 mln USD, a importu – 3866.0 mln USD. Dało to ujemne saldo w wysokości 715.7 mln USD, które jest 1.5 raza gorsze aniżeli w 1997 r. W drugim półroczu 1998 r., w stosunku do analogicznego okresu 1997 r., spadek eks-

portu rolno – spożywczego wyniósł 15.9%.

Powodem spadku eksportu było załamanie rynku wschodniego, utrzymanie się wysokiego popytu na towary z importu oraz wysoki kurs złotego.

3. Największy spadek eksportu w 1998 r. dotyczył wyrobów cukierniczych oraz produktów mleczarskich. Produkty te w znacznym zakresie były eksportowane na rynek wschodni. Eksport wyrobów cukierniczych spadł o 30.7% a produktów mleczarskich o 11.2%.

4. W strukturze wartościowej obrotów utrzymywał się wysoki udział produktów przetworzonych podobnie jak w 1997 r. W eksporcie wyniósł on 85.6%.

W strukturze importu zwiększył się nieznacznie udział przetworzonych produktów zwierzęcych, a udział produktów roślinnych pozostał bez zmian z wyjątkiem surowców, które uległy pewnemu zmniejszeniu głównie za sprawą zbóż.

5. W strukturze geograficznej najwyższe obroty handlowe produktami rolno-spożywczymi Polska realizuje z krajami UE. W związku z załamaniem się rynku wschodniego eksport do b. państw ZSRR zmniejszył się o ponad 20%, a udział wartości eksportu na ten rynek spadł z 44.5% w 1997 r. do 37% w 1998 r. Saldo z krajami UE uległo pewnej poprawie ale było ujemne i wyniosło 531.4 mln USD, a z państwami b. ZSRR było dodatnie, ale zmniejszyło się i wyniosło 1050.7 mln USD. Z krajami EFTA, CEFTA również osiągnięto ujemne saldo.

6. Przewiduje się, że w 1999 r. wystąpią nadal niekorzystne warunki dla zwiększenia eksportu rolno-spożywczego. Eksport w 1999 r. wyniesie prawdopodobnie 3.0 mld USD, a import – 3.6 mld USA. Da to ujemne saldo wysokości 600 mln USD. Zakłada się, że nastąpi pewne obniżenie się wartości eksportu i importu w stosunku do 1998 r.

## SUMMARY

---

1. Deterioration in foreign trade results was observed in 1998. Slower than previously economic growth insignificantly weaken the growth rate of imports. In total imports grew by 11% and exports by 9%. According to Central Statistical Office (CSO), in 1998 negative balance of foreign trade totalled 18.7 mill USD. The deterioration was cause by economic recession in a great number of countries, and particularly by a breakdown of Russian market.

2. The results of foreign trade in agri-food products also deteriorated in 1998. Agricultural exports decreased by 4.5% while imports rose by 2.6%. The value of exports amounted to 3150.3 mill USD and the value of imports to 3866.0, which gives negative balance of 715.7 mill USD (1.5 times worse than recorded in 1997). During the second half of 1998, in comparison with relevant period of the previo-

us year and agricultural exports dropped by 15.9%.

The Eastern crisis, persistent demand for imported goods and high exchange rate of Polish złoty stimulated imports.

3. The biggest scope of decrease in exports regarded sugar and dairy products. A great share of these products used to be channelled to eastern markets. Sugar products exports declined by 30.7% and dairy products exports decreased by 11.2%.

4. In 1998, similarly to 1997, high contribution of processed products in the structure of foreign trade reminded. In the structure of imports processed products contributed 85.6%. As regards imports structure, a slight decrease in the share of crop products (mainly due to lower grain imports) in favour of animal products.

5. Regarding agri-food products, European Union is Po-

land's main trade partner. In result of economic breakdown in Russia and former Russian states the exports directed to these countries declined by 20% and the share of their value dropped from 44.5% in 1997 to 37.0% in 1998.

Negative balance of foreign trade with European Union improved slightly and totalled 531 mill USD. Positive balance of foreign trade with former USSR countries declined slightly to 1050.7 mill USD. The balance of trade with CEFTA and EFTA countries was negative too.

6. Unfavourable circumstances for agri-food exports are forecast to remain in 1999. Agricultural exports in 1999 will probably total about 3.0 bill USD and while imports about 3.6 bill USD. which will give negative trade balance value of 600 mill USD. The value of both exports and imports is forecast to decline in comparison with 1998.